

К Н И Г И
МИТЧА ЭЛБОМА

Пятеро, что ждут тебя на небесах

•

Вторники с Морри,
или
Величайший урок жизни

•

Тот, кто ждет тебя на небесах

•

Митч Элбом

ТОТ, КТО
ЖДЕТ ТЕБЯ
НА НЕБЕСАХ



Санкт-Петербург

Эту книгу я посвящаю нашей маленькой девочке Чике, чье сияние теперь озаряет небеса, а также всем медсестрам, которые, подобно тем, что ухаживали за Чикой, своей заботой и теплом согревают наши души, порой об этом даже не догадываясь.

От автора

Написать эту историю — так же как и книгу «Пятеро, что ждут тебя на небесах» — меня вдохновила судьба моего дяди Эдди Байчмана, ветерана Второй мировой войны, который считал, что он ничего собой не представляет и за всю свою жизнь не сделал ничего стоящего.

Эдди как-то рассказал мне, что однажды, когда он лежал в госпитале и чуть не умер, он как бы отделился от своего тела и увидел близких ему людей, к тому времени уже покинувших этот мир. Они выстроились вдоль края его больничной койки в ожидании Эдди.

С тех пор, в моем представлении, на небесах мы вновь встречаемся с теми, кто был дорог нам на земле. Но это всего лишь мое личное мнение. Существует немало других, в том числе и всевозможные религиозные представления, и все они, по-моему, достойны уважения.

МИТЧ ЭЛБОМ

Таким образом, эта книга, как и предлагаемая в ней версия о жизни после смерти, — не догма, а скорее пожелание, чтобы дорогие нам люди так же, как и Эдди, обрели на небесах душевный покой, которого им так не доставало на земле, — и еще чтобы они поняли, насколько тесно переплетаются наши судьбы и как сильно мы влияем друг на друга каждый божий день.

ТОТ, КТО ЖДЕТ
ТЕБЯ НА НЕБЕСАХ

Конец

Эта история о женщине по имени Энни, и начинается она с самого конца, с той минуты, когда Энни упала с небес. Поскольку Энни была молода, она никогда не задумывалась о том, что всему приходит конец, и никогда не думала о небесах. Но конец — это еще и начало.

И небеса постоянно думают о нас.

К тому времени, как Энни умерла, она была высокой и худой, немного угловатой, с мягкими чертами овального лица и вьющимися белокурыми волосами. И еще всякий раз, смущаясь,

она заливалась краской. Ее светло-зеленые глаза то и дело искрились, и те, кто с ней работал, уверяли, что оценить красоту Энни можно, лишь узнав ее поближе.

Энни была медсестрой в местной больнице и на работе носила положенную голубую форму и серые кроссовки. Именно отсюда, из больницы, после трагического несчастного случая она и покинула этот мир всего за месяц до того, как ей должен был исполниться тридцать один год.

Возможно, вы скажете, что она ушла из жизни слишком молодой. А можно ли быть слишком молодой для самой жизни? Когда Энни была ребенком, она чудом уцелела во время другого несчастного случая в парке развлечений «Пирс Руби», расположенном на берегу огромного серого океана. Некоторые считали, что ее спасение было чудом.

Так что, вполне вероятно, она прожила дольше, чем предполагалось.

ТОТ, КТО ЖДЕТ ТЕБЯ НА НЕБЕСАХ

«Мы сегодня собрались...»

Если бы вы знали, что вот-вот умрете, как бы вы провели ваши последние часы? Так вот, Энни не знала, что умрет, и перед смертью она выходила замуж.

Ее жениха звали Пауло. Голубоглазый парень с копной густых иссиня-черных волос. Энни повстречала его, еще учась в начальной школе, на асфальтированной детской площадке, где играли в чехарду. Она была новенькой, очень стеснительной и замкнутой девочкой. Она стояла, наклонив голову, и повторяла про себя: «Если б только я могла исчезнуть».

И тут мальчишеские руки надавили ей на плечи, и прямо перед ней, точно мешок с картофелем, наземь упал какой-то парнишка.

— Привет, я Пауло, — встряхнув челкой, улыбнулся он.

И желания Энни исчезнуть как не бывало.

«Энни, ты согласна взять в супруги этого человека...»

Энни оставалось жить четырнадцать часов, а она произносила брачные обеты, стоя бок о бок с Пауло на берегу озера под свадебным балдахином.

Когда они были подростками, их дороги разошлись, и только недавно Энни и Пауло снова встретились. В те годы, что они были врозь, Энни пришлось очень тяжело. Мучительные отношения с мужчинами и одна потеря за другой. Энни больше не верила, что сможет кого-то полюбить, не говоря уже о том, чтобы выйти замуж.

И вот теперь Энни и Пауло, держась за руки, стояли перед пастором, отвечали на его вопросы и дружно кивали. Энни была в белом платье, Пауло в черном костюме; и так как церемония была долгой и под палящим солнцем, их кожа золотилась легким загаром. Энни повернулась лицом к своему будущему мужу, и взгляд ее упал на воздушный шар,

ТОТ, КТО ЖДЕТ ТЕБЯ НА НЕБЕСАХ

скользивший прямо над закатным солнцем. «Как славно», — подумала она.

Энни перевела взгляд на Пауло — у него улыбка до ушей. А потом она услышала его нервный смех — он никак не мог надеть ей кольцо. Когда же ему это наконец удалось и она для всеобщего обозрения подняла руку вверх, все закричали: «Поздравляем!»

Энни осталось жить тринадцать часов. Они шли по проходу между рядами стульев, рука в руке, — молодожены, впереди у которых целая жизнь. Энни смахнула наворачнувшиеся слезы и вдруг заметила в заднем ряду старика в полотняной кепке. У старика был выпирающий подбородок, он дружелюбно улыбался, и Энни подумала, что где-то его уже видела.

— Пауло, — шепнула она, — кто этот человек...

Но ее перебили.

— Ты такая красивая! — восхитилась ее кузина-подросток со скобками на зубах.

Энни в ответ улыбнулась и беззвучно ответила: «Спасибо».

Но когда она снова взглянула в сторону старика, его уже не было.

Осталось двенадцать часов. Энни и Пауло вышли на середину танцевальной площадки, увешанной гирляндами белых лампочек. Пауло протянул Энни руку. «Ты готова?» И Энни вдруг вспомнился тот школьный вечер в гимнастическом зале, когда она подошла к Пауло и сказала: «В нашей школе ты единственный парень, который со мной заговаривает, так что отвечай сию же минуту: будешь танцевать со мной или нет? Если нет, я иду домой смотреть телевизор».

И тогда он ей улыбнулся, точь-в-точь как сейчас, и они закружились в танце, как две половинки единого целого.

К молодым подскочил фотограф. «Ну-ка, посмотрите на меня, счастливая парочка!» Энни инстинктивно спрятала левую руку за спину Пауло — руку со шрамами после несчастного случая двадцатилетней давности.

«Замечательно!» — воскликнул фотограф.

Энни осталось жить одиннадцать часов. Она прислонилась к Пауло и окинула взглядом танцевальный зал. Празднование подходило к концу: на столах недоеденные куски торта, а под столами сброшенные с ног туфли на высоких каблуках. Гостей на свадьбе было совсем немного. Родней Энни была небогата, и со всеми, кто пришел, она уже перемолвилась словечком. «Надо бы нам почаще видеться», — говорил то один, то другой.

«Эй, я кое-что для тебя смастерил», — повернувшись к Энни, сказал Пауло.

Энни улыбнулась. Он то и дело мастерил для нее маленькие подарки. Деревянные фигурки. Разные безделушки. В Италии, куда его семья переехала, когда он был подростком, Пауло научился резьбе по дереву и раскрашиванию своих изделий. В те далекие дни Энни считала, что с Пауло она рассталась навсегда. Но прошли годы, и однажды, уже работая медсестрой, она проходила мимо стройки, где возводилось новое крыло больницы, и увидела Пауло — он работал плотником.

— Эй, а мы ведь знакомы, — окликнул ее он. — Тебя зовут Энни!

Спустя десять месяцев они обручились.

Поначалу Энни была счастлива. Но чем меньше дней оставалось до свадьбы, тем больше она волновалась и тревожилась. Она потеряла сон.

— Что бы я в своей жизни ни планировала, — сказала она Пауло, — ничего мне не удастся.